



INŠTITÚT PRE ODBORNÉ VZDELÁVANIE
A VZEDLÁVANIE DOSPELÝCH
SLOVAKIA

☐ 040 13 **Košice**, Európska trieda 7 ☐ IČO: 35581956 ☐ DIČ: 2022126612

Výročná správa

rok 2016

Schválená správnou radou dňa 25.3.2017

1/ Prehľad činností vykonávaných v kalendárnom roku 2016

Cieľom Inštitútu pre odborné vzdelávanie a vzdelávanie dospelých je rozvoj spolupráce stredoškolských vzdelávacích inštitúcií na Slovensku vyučujúcich v maďarskom jazyku, resp. aj v maďarskom jazyku zameraných na odborné vzdelávanie, ako aj spolupráce s inštitúciami zameranými na vzdelávanie dospelých. Zabezpečuje komplexné šírenie informácií, bezplatné ďalšie vzdelávanie učiteľov odborných škôl s dôrazom na riadenie škôl, školský marketing, školský manažment. Podporuje tiež akademické súťaže realizované v materinskom jazyku. Organizuje odborné konferencie, sympóziá. V oblasti vzdelávania dospelých zabezpečuje ďalšie vzdelávanie i rekvalifikačné vzdelávanie v závislosti od požiadaviek trhu práce.

Príčiny vytvorenia inštitútu:

- Stredné odborné školy na Slovensku prežívajú krízové obdobie, v mnohých oblastiach chýbajú skúsenosti s modernými spôsobmi riadenia škôl, kredit odborného vzdelávania sa znížil, samotné vzdelávanie nereaguje na výzvy trhu práce, resp. nepripravuje svojich absolventov dostatočne na štúdium na vysokých školách
- Prevádzkovatelia nedokážu napriek vysokej nezamestnanosti prijať dostatočný počet zamestnancov. V mnohých prípadoch majú nedostatočné odborné poznatky a zručnosti, zamestnanci sprostredkovaní prostredníctvom úradov práce veľakrát nemajú záujem vstúpiť do pracovného pomeru. Znížila sa prestíž kvalifikovaných pracovníkov, vznikol deficit v oblasti závodov (mnohé z tých niekdajších zanikli) poskytujúcich priestor na odborný výcvik, znížil sa na odborných školách počet hodín praxe, odborné poznatky a zručnosti sú nedostačujúce. Vyučujúci realizujúci vzdelávanie na odborných školách sa nereagujú na potreby trhu práce, ale sa snažia vyhovieť predstavám rodičov, prebieha vzdelávanie aj v odboroch, o ktoré už nie je dopyt, málo študentov – absolventov má v rukách zmluvu. Krátkodobé prognózy trhu práce neposkytujú dostatočné oporné piliere pre odborné vzdelávanie.
- Vzdelávanie dospelých realizujú často občianske združenia, neexistujú fungujúce štruktúry stojace na pevných základoch, neexistuje vysokoškolské vzdelávanie mimo škôl, je nízke uznanie formálneho i neformálneho vzdelávania dospelých.

Inštitút si v oblasti odborného vzdelávania vytýčil nasledovné ciele:

- Analýzu situácie vzdelávania na Slovensku
- Spolupráca stredných odborných škôl na Slovensku vyučujúcich v maďarskom jazyku – aktualizácia databázy, zabezpečenie toku informácií – prostredníctvom webovej stránky
- Poradenstvo a pomoc pri vypracovaní grantov – prostredníctvom webovej stránky i priamym kontaktom
- Sprostredkovanie moderných metód riadenia škôl, marketingu škôl

- Organizácia ďalšieho vzdelávania pre vyučujúcich – výučba v oblasti odbornej terminológie, rozvoj učiteľských kompetencií, v oblasti ochrany ľudských práv a práv menšín
- Zapojenie sa do domácej i medzinárodnej spolupráce
- Organizácia odborných konferencií

Vzdelávanie dospelých v duchu doživotného vzdelávania:

- Analýza v oblasti vzdelávania dospelých
- Vzdelávanie dospelých v súlade s požiadavkami trhu práce – vypracovanie vzdelávacích programov a ich realizácia
- Vzdelávanie dospelých v oblasti ochrany ľudských práv a práv menšín
- Nepedagogické ďalšie vzdelávanie pre vyučujúcich
- Organizácia pre zamestnancov podnikov v duchu doživotného vzdelávania
- Zapojenie sa do domácej i medzinárodnej spolupráce

IpOV prevádzkuje samostatnú jazykovú školu, kde zabezpečuje výučbu anglického, nemeckého, francúzskeho, španielskeho, slovenského a maďarského jazyka od začiatníkov až po pokročilých pre dospelých, študentov stredných škôl i žiakov základných škôl. Okrem tradičných vyučovacích hodín organizuje aj konverzačné hodiny pre uchádzačov, ktorí si chcú rozvíjať vyslovene oblasť komunikačnej zručnosti. Pre maturantov, uchádzačov o jazykovú skúšku organizuje ciele kurzy pripravujúce na jazykovú skúšku. Výučba sa realizuje na Strednej priemyselnej škole, kde inštitút prenajíma učebne.

Inštitút funguje aj ako akreditované centrum jazykových skúšok, vo svojom komárňanskom centre umožňuje získať jazykové skúšky Goethe (v prípade nemeckého jazyka), resp. ECL (v prípade anglického, nemeckého, slovenského a maďarského jazyka). Tieto skúšky sú užitočné pre študentov stredných škôl (ved' napr. skúškou Goethe je možné na Slovensku nahradiť maturitnú skúšku z nemeckého jazyka, na vysokých školách v Maďarsku za tieto skúšky dostávajú uchádzači body navyše pri prijímacom konaní), resp. pre študentov vysokých škôl (prijmú ich ako jazykovú skúšku potrebnú na získanie vysokoškolského diplomu, k zahraničným stážam atď.), ale sú výhodou aj pre zamestnancov – uchádzačov o prácu v zahraničí. Jazyková škola inštitútu umožňuje uskutočnenie skúšobného testu, aby uchádzači zistili, či sú ich jazykové zručnosti dostačujúce na vykonanie skúšky.

Uvedené aktivity sa snažíme realizovať v podobe výučby v malých skupinách zohľadňujúc individuálne potreby uchádzača, a to za pomoci erudovaného a energického pedagogického zboru.

MESIAC	ČINNOSŤ
január	• Príprava spustenia jazykovej školy • Pracovné stretnutie pracovníkov a učiteľov IpOV v Komárne
február	• Zahájenie letného semestra jazykovej školy • Akreditované vzdelávanie CNC – kurz č.4
marec	• Vypracovanie projektov BGA Zrt., 3 projekty
apríl	• 21. Konferencia pedagógov – Czabán Samu Napok v Rožňave • Kurz CNC
máj	• Členstvo v komisii pre rozdelenie grantov BGA – stretnutie komisie
jún	• Ukončenie jazykovej školy • Pracovné stretnutie pracovníkov a učiteľov IpOV v Komárne
júl	• Kurzy letnej univerzity zamerané na vzdelávanie • Vyhodnotenie letnej univerzity
august	• Príprava spustenia jazykovej školy, reklamná kampaň, oslopvenie učiteľov
september	• Vytvorenie skupín do JŠ, začatie kurzov
Október	• Príprava CNC kurzu pre nezamestnaných
november	• Vyhodnotenie projektov, vyúčtovanie projektov ÚV a BGA Zrt.
december	• Príprava projektov pre Úrad vlády a BGA Zrt.

Profesijný plán

Základné a stredné školy na Slovensku prežívajú krízové obdobie, v mnohých oblastiach chýbajú skúsenosti s modernými spôsobmi riadenia škôl, kredit odborného vzdelávania sa znížil, odborné vzdelávanie nereaguje na výzvy trhu práce, resp. nepripravuje svojich absolventov dostatočne na štúdium na vysokých školách. Vzdelávanie dospelých realizujú často občianske združenia, neexistujú fungujúce štruktúry stojace na pevných základoch, neexistuje vysokoškolské vzdelávanie mimo škôl, je nízke uznanie formálneho i neformálneho vzdelávania dospelých. Preto v realizačnej fáze našich vzdelávacích programov potrebujeme spoluprácu s vysoko kvalifikovanými odborníkmi. Pri realizácii našich programov kladieme veľký dôraz na využívanie vhodných a kvalitných komunikačných prostriedkov. Cieľom Inštitútu pre odborné vzdelávanie a vzdelávanie dospelých je spolupráca a komplexný rozvoj vzdelávacích inštitúcií poskytujúcich odborné vzdelávanie v maďarskom jazyku, resp. aj v maďarskom jazyku.

2/ Ročná účtovná závierka a zhodnotenie základných údajov v nej obsiahnutých za rok 2016

Ročná účtovná závierka: Súvaha, Výkaz ziskov a strát a Poznámky tvoria prílohu Výročnej správy neziskovej organizácie za rok 2016

SúvahaAktíva

Aktíva v roku 2016 tvoril obežný majetok v celkovej hodnote: 3921,26 EUR a časové rozlíšenie: 57,13 EUR (náklady budúcich období). Naša organizácia nedisponovala neobežným majetkom. Aktíva spolu predstavili hodnotu 3978,39 EUR. Obežné aktíva tvorili:

1/ krátkodobé pohľadávky 152,00 € pozostávajúce z pohľadávok z obchodných vzťahov .

2/ finančné účty, z toho stav bankových účtov k 31.12.2016 bol 1530,19 €, stav pokladne 2 239,07 €.

Pasíva

Vlastné zdroje krytia majetku spolu tvorili hodnotu 2837,62 €, tvorili ho: základné imanie, nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov a výsledok hospodárenia za účtovné obdobie.

Základné imanie neziskovej organizácie zostalo aj v roku 2016 nezmenené 66,39 €. Nevysporiadaný výsledok z min.rokov predstavoval 13 256,61 €, hospodársky výsledok bežného účt.obdobia predstavoval – 10 485,38 €.

Cudzie zdroje tvorili: dlhodobé záväzky a krátkodobé záväzky. Dlhodobé záväzky predstavovali hodnotu 280,14 €, a to záväzky zo sociálneho fondu a ostatné dlhodob. záväzky. Krátkodobé záväzky dosiahli hodnotu k 31.12.2016 860,63 € pozostávajú zo záväzkov z bežného obchodného styku, záväzku voči zamestnancom, odvodov do poisťovní a z daňových záväzkov.

Pasíva spolu predstavili hodnotu 3978,39 EUR.

Výkaz ziskov a strátVýnosy

Skladajú sa z tržieb z predaja služieb (v členení na tržby z kurzov, prekladov a tlmočení a ostatných služieb), celkom 25 788,25 € (organizácia vykonáva podnikateľskú činnosť za účelom zabezpečenia dodatočných finančných prostriedkov pre svoju hlavnú oblasť činnosti - pre neziskové aktivity), z kreditných úrokov 0,25 € (úroky z bankových účtov), z prijatých príspevkov od iných organizácií 3811,59 € na svoju hlavnú činnosť a z dotácií zo štátneho rozpočtu v celkovej výške 3000,00 €. Celková výška výnosov je 32 631,99 €, z toho výnosy z hlavnej nezdaňovanej činnosti predstavujú 11 252,90 €, zo zdaňovanej činnosti 21 379,09 €.

Náklady

Vznikli z bežnej prevádzkovej činnosti. Spotreba materiálu (v členení na spotrebu materiálu, odbornú literatúru a drobný hmotný majetok neodpísaný) predstavovala 3151,59 €, spotreba energie 187,44 €, cestovné 1858,38 €, ostatné služby 28 466,39 € (poštovné, prenájom, vedenie kurzov, ostatné služby, tlačiarenské služby, prekladateľské služby, stravovanie a ubytovanie, bankové poplatky, skúšky Goethe, skúšky ECL, inzercia a reklama, telefónne poplatky, Internet, služby spojené so software-om – software neodpísaný), mzdové náklady 7505,78 € a odvody na sociálne a zdravotné poistenie 1767,20 €, náklady na sociálny fond 35,13 daň z motorových vozidiel 97,75 €, ostatné dane a poplatky 10,00 €, zmluvné pokuty a penále 0,00 €, kurzové straty 1,69 €. Celková výška nákladov bola v roku 2016: 43117,37 €, z toho náklady hlavnej nezdaňovanej činnosti: 15936,64 €, zdaňovanej činnosti: 21180,73 €.

Výsledkom hospodárenia v roku 2016 po zdanení bola strata vo výške 10485,38 €.

Výsledky z auditu k ročnej účtovnej závierke.

Nezisková organizácia na základe zákona č. 213/1997 Z.z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby v znení neskorších predpisov nebola povinná overiť si účtovnú závierku audítorom.

3/ Prehľad o peňažných príjmoch a výdavkoch v roku 2015

Položky	Suma v EUR
Finančné prostriedky k 1.1.2016	14 575,37
Hospodárky výsledok z prevádzkovej činnosti	- 4 683,75
Hospodársky výsledok z finančnej činnosti	- 5 801,63
Hopodársky výsledok z mimoriadnych činností	0,00
Hospodársky výsledok CELKOM	- 10 485,38
Zmena stavu dlhodobých záväzkov	280,14
Zmena stavu krátkodobých záväzkov	860,63
Zmena stavu finanč. výpomocí	
Zmena stavu krátkodobých pohľadávok	152,00
Výdavky budúcich období	
Náklady budúcich období – zmena stavu	57,13
Finančné prostriedky k 31.12.2016	3 769,26

**4/ Prehľad rozsahu príjmov (výnosov) v členení podľa zdrojov
v roku 2016**

Výnosy podľa zdrojov	Hlavná nezisková činnosť	Podnikateľská činnosť	CELKOM
Tržby z predaja vlastných výrobkov			
Tržby z kurzov a seminárov	4410,36	17790,97	22201,33
Tržby z prekladov a tlmočenia		1702,92	1702,92
Tržby z ostatných služieb		1884,00	1884,00
Tržby z predaja služieb CELKOM	4410,36	21377,89	25788,25
Kreditné úroky		0,25	0,25
Kurzové zisky			0,00
Prijaté príspevky od iných organizácií	3811,59		3811,59
z toho Bethlen Gábor Alap	3811,59		3811,59
Dotácie	3000,00		3000,00
Z toho z UPSVAR Komárno			
z toho Úrad vlády SR	3 000,00		3 000,00
Výnosy celkom	11 252,90	21 379,09	32 631,99

5/ Stav a pohyb majetku a záväzkov neziskovej organizácie

Stav a pohyb majetku

V roku 2016 sa v organizácii nenastali žiadne zmeny neobežného majetku. Obežný majetok, tvorený finančnými účtami, k 31.12.2016 predstavoval čiastku 3769,26 €. Z dôvodu neúspechu pri získaní finančných prostriedkov z grantov, fondov EÚ a štátneho rozpočtu sme museli hospodáriť aj z vytvorených úspor. Krátkodobé pohľadávky sa znížili o 128,00 € a predstavovali hodnotu 372,72 EUR. Časové rozlíšenie –náklady budúcich období k 31.12.2016 predstavuje hodnotu 57,13 EUR.

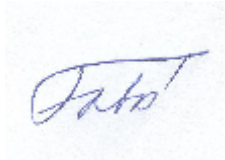
Stav a pohyb záväzkov

Záväzky k 31.12.2016 predstavovali čiastku 1 140,77, krátkodobé záväzky (mzdové záväzky, záväzky z obchodného styku, daňové záväzky) z toho predstavovali 860,63 €. Dlhodobé záväzky tvorili povinné prídely do sociálneho fondu 97,24 € a nákup telefónu na splátky a to v celkovej výške 182,90EUR.. Nízka hodnota záväzkov svedčí a nezadĺženosti a dodržiavani finančnej disciplíny našej organizácie.

6/ Zmeny a nové zloženie orgánov neziskovej organizácie, ku ktorým došlo v priebehu roka 2016

V priebehu roka 2016 nedošlo k žiadnym zmenám v zložení orgánov neziskovej organizácie.

Výročná správa schválená správnou radou dňa 25.3.2017



.....
Ing. Mária Fabóová, riaditeľka

Prílohy výročnej správy:

- 1/ Súvaha
- 2/ Výkaz ziskov a strát
- 3/ Poznámky
- 4/ Zápisnica zo zasadnutia správnej rady
- 5/ Kópia prezenčnej listiny zo zasadnutia správnej rady
- 6/ Rozpočet na rok 2017



INŠTITÚT PRE ODBORNÉ VZDELÁVANIE
A VZDELÁVANIE DOSPELÝCH
SLOVAKIA

☐ 040 13 Košice, Európska trieda 7., mobil: 00421 905 932 120 ☐ 945 05 Komárno, Stavbárov 8/8 tel.: 00421 907 483 019 ☐

Z Á P I S N I C A

Zo zasadnutia správnej rady neziskovej organizácie
Inštitút pre odborné vzdelávanie a vzdelávanie dospelých, n.o.
Zo dňa 25.03.2017

Zasadnutie správnej rady neziskovej organizácie Inštitút pre odborné vzdelávanie a vzdelávanie dospelých, n.o., (ďalej len organizácia) sa konalo dňa 19.03.2014 v sídle neziskovej organizácie. Rokovanie otvorila a viedla Mária Fabóová, riaditeľka organizácie. Správna rada bola uznášania schopná, nakoľko bola prítomná nadpolovičná väčšina jej členov.

Prítomní: viď priloženú prezenčnú listinu

Program:

- a) výročná správa a účtovná závierka za rok 2016
 - b) Správa o činnosti v roku 2016
 - c) Rozpočet na rok 2017
 - d) Harmonogram činností na rok 2017
 - e) Záver
-
1. Riaditeľka, Mária Fabóová informovala správnu radu o činnosti organizácie za rok 2016. Členovia správnej rady správu o činnosti organizácie prijali.
 2. Riaditeľka oboznámila účastníkov s účtovnou závierkou a výročnou správou organizácie za rok 2016. Správna rada účtovnú závierku a výročnú správu organizácie za rok 2016 po prerokovaní hlasovaním jednohlasne schválila.
 3. Mária Fabóová členom správnej rady organizácie predložila rozpočet na rok 2017. Plánovaným rozpočtom všetci prítomní členovia správnej rady súhlasili.
 4. Riaditeľka oboznámila členov správnej rady s plánovanými činnosťami a projektmi organizácie na rok 2017, s harmonogramom aktivít všetci prítomní členovia správnej rady súhlasili.
 5. Na záver riaditeľka organizácie poďakovala prítomným za účasť na zasadnutí a poprialala všetkým veľa úspechov v roku 2017.

V Komárne, dňa 25.03. 2017

Zapisovala: Zuzana Kecskés Kiss



☐ 040 13 Košice, Európska trieda 7, mobil: 00421 905 932 120, e-mail: szaki@szaki.sk ☐

Prezenčná listina

Zo zasadnutia správnej rady neziskovej organizácie
Inštitút pre odborné vzdelávanie a vzdelávanie dospelých, n.o.
Zo dňa 25.03.2017

Správna rada:

Meno	Podpis
Valéria Bogárová	
Anita Jalsovszky	
Boglárka Petheő	
Tibor Fabó	
Angela Nagyová	

Riaditeľ:

Meno	Podpis
Mária Fabóová	

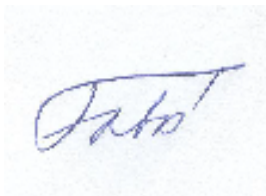
Revízor:

Meno	Podpis
Ágnes Török	

Rozpočet na rok 2017

Položka rozpočtu	Hlavná – nezisková činnosť	Podnikateľská činnosť	CELKOM
Spotreba materiálu	2 000 €	3 000 €	5 000 €
Spotreba energie	0 €	400 €	400 €
Cestovné	1 100 €	1 500 €	2 600 €
Ostatné služby	9 500 €	25 000 €	34 500 €
Mzdové náklady	3 000 €	3 000 €	6 000 €
Ostatné náklady	500 €	500 €	1 000 €
CELKOVÝ ROZPOČET	16 100 €	33 400€	49 500 €

Predložená a schválená správnou radou na zasadnutí správnej rady dňa 25.3.2017



.....
Ing. Mária Fabóová, riaditeľka